



••• MES ENFANTS ET MOI

J'ENVOIE MES ENFANTS EN VACANCES



■ Finies les colonies de vacances à la Pierre Perret où les gamins se lavaient à l'eau froide et dormaient à la dure. Aujourd'hui, choisir un séjour de vacances pour son enfant relèverait presque du parcours d'obstacles tant les possibilités sont nombreuses, variées et de qualité. ■

» Aujourd'hui, c'est par le « **quoi** » et non plus par le « **où** » que se décident les prochaines vacances de vos enfants. En clair, qu'importe le lieu, ce qui compte ce sont les activités sur place. Séjour de golf, apprentissage du chant, canyoning... Le catalogue des activités est, chaque année plus varié et permet à chaque enfant de s'épanouir selon ses envies et ses goûts. A croire que, loin d'être un pensum, la colo serait devenue un must pour des vacances réussies.

Première étape : le **choix de l'organisateur** (tour-opérateur, club ou association) qui prendra en charge l'enfant. Son contenu éducatif résume à lui-seul la philosophie de l'endroit et permet aux parents de s'assurer qu'ils sont en phase avec ceux et celles qui ont en charge les futures vacances de leurs enfants. Avec la technologie, les services aux parents se développent et sont essentiels pour se rassurer. Parmi eux, la présence d'un **serveur vocal** où les parents pourront, tous les deux ou trois jours, prendre des nouvelles de leurs enfants. L'existence d'un site internet permet de suivre les activités et de comprendre ce que votre enfant vous expliquera. A vérifier également, la présence d'une **cellule d'urgence** disponible 24h/24 qui permet aux familles de joindre les enfants à tous moments. Elle se révèle nécessaire surtout dans le cadre de séjours éloignés du domicile familial. Important enfin, surtout pour les enfants en bas âge, la rencontre avec

l'équipe de direction et d'animation du séjour. Savoir que les enfants sont entre de bonnes mains, c'est déjà un premier pas pour les laisser partir en toute confiance. Autre point clef dans le choix du séjour, la logistique. Les transports qui emmènent les enfants à destination, l'**organisation de la vie sur place**, le choix de l'hébergement, les détails pratiques (litière, lavage du linge, préparation des repas...) sont autant d'éléments à prendre en compte avant de se décider.

👉 SÉJOUR À LA FERME OU STAGE DE FOOT ?

Un clic de souris et seulement 5 petites minutes de recherche suffisent pour découvrir plusieurs centaines de produits destinés à occuper les vacances de vos enfants. Variées, ludiques, **originales**, les différentes activités proposées n'en restent pas moins des prétextes à un séjour qui va souvent durer plus d'une semaine. Attention dès lors à ne pas se laisser aveugler par l'aspect « **flash** » du catalogue : une activité, aussi attirante soit-elle, ne constitue pas, loin s'en faut, l'essentiel du séjour. Souvent, et particulièrement dans le cadre de stages pour les moins de 10 ans, cette dernière n'occupera qu'une heure ou deux de temps dans la journée. Il faut donc veiller à la qualité des activités annexes.

Stéphanie Clément



PRATIQUE :

QUELQUES RÈGLES POUR BIEN PRÉPARER LE PREMIER DÉPART

L'avis du pédopsychiatre, Stéphane Clerget

"Malgré des offres de séjours qui concernent maintenant les enfants à partir de 4 ans, je recommande d'attendre l'âge de 6 ans avant le premier départ. Pour ce qui est de la durée du séjour, on a coutume de dire que ce dernier doit durer une journée par année d'âge avant 7 ans et 2 jours par année d'âge au-delà. En d'autres termes, avant 7 ans, la durée du séjour ne doit pas excéder une semaine. Dernière règle pour éviter de rendre la séparation trop pénible, éviter d'aller voir les enfants durant le séjour. Cela entraîne une nouvelle séparation qui perturbe leurs vacances."



De 6 à 10 ans

■ « Le premier séjour hors de la maison pour un enfant, c'est chez sa grand-mère qu'il doit se passer ! ». Cette affirmation d'un professionnel des vacances pour enfants résume parfaitement l'une des règles de base pour réussir un premier séjour en colo : avoir déjà coupé le cordon avec les parents. ■

Parmi les conseils de « pro », le plus récurrent concerne la durée du séjour qui ne doit pas dépasser deux semaines. L'hébergement doit ressembler à l'environnement habituel de l'enfant : un vrai lit, une salle de bain, un univers confortable. Mieux vaut éviter, au moins les premières fois, les séjours sous la tente et les nuits en duvet. Important également, le choix de l'activité auquel l'enfant doit être associé. Sans céder aux caprices, il faut privilégier un séjour qui lui plaît déjà sur le papier.

AVANT LE DÉPART

A évitez, les phrases du genre « tu vas nous manquer... » et ne pas montrer son inquiétude à l'enfant. Autre astuce pour que le séjour se passe au mieux, évitez de téléphoner et privilégiez les lettres. Montrez par exemple à l'enfant que vous avez déjà préparé des enveloppes pour lui écrire régulièrement durant son séjour. Confiez-lui également un appareil photo pour qu'il puisse vous montrer ses souvenirs de voyage et prévoyez, dès son départ, un repas familial où il pourra, à son retour, raconter son séjour. N'oubliez jamais de lui laisser prendre un objet rassurant (oreiller ou doudou) qui le rapproche de chez lui. Enfin, laissez-lui quelques euros d'argent de poche. Le début de l'indépendance c'est aussi de faire comme les parents : rapporter un ou deux souvenirs !

Au-delà de l'activité, il est important de vérifier le contenu d'une journée type. A cet âge-là, les enfants se lassent vite et les activités doivent être différentes entre le matin et l'après-midi. Enfin, il ne faut pas oublier que les enfants sont là pour se reposer. Privilégiez donc une sieste dans l'après-midi. Bien sûr, la question qui se pose est facile à deviner : n'est-il pas trop petit pour partir ? Dès 5 ans, un enfant peut se séparer une semaine de ses parents... En fait la vraie question est celle que pourraient se poser vos enfants : « Maman, Papa pourquoi vous ne me laissez pas partir ? ».

Stéphanie Clément

PRATIQUE : EUX AUSSI !

795 €* avec Sans Frontières : Séjour Robin des Bois de 15 j en Savoie. TGV Paris – Lyon puis en autocar – Hébergement en centre sur les hauteurs d'Albertville. **Activités** : Tir à l'arc, équitation, construction de cabanes. **Encadrement** : 1 animateur pour 12 jeunes. ☎ 04 79 31 27 06 - www.sans-frontieres.fr

690 €* avec Groupe d'Etudes et de Vacances : Stage de surf de 13 j à Mimizan Plage – Hébergement en chambres de 2 à 8 lits. **Activités** : 10 à 12h de surf pendant le séjour - Activités autour du milieu marin en liaison avec la Surf Rider Foundation. **Encadrement** : 3 animateurs anglais ou américains et 1 animateur français pour 25 enfants. Hors frais de transport. ☎ 01 45 56 16 16 - www.vacances-enfants.org

500 €* avec Vacances Evasion : Stage de cirque de 14 j à St Julien de la Nef – Hébergement en village de chalets de 6 places. **Activités** : Acrobatie, jonglerie et équilibre - Sports collectifs – Canoë – Baignades. **Encadrement** : 1 animateur pour 8 enfants. Hors frais de transport. A partir de 7 ans. ☎ 04 99 13 71 10 - www.vaceva.com

229 €* avec Croq' Vacances Loisirs : Premier séjour de 5 j au sud de Nantes - Hébergement en camping 3*. **Activités** : Cirque, peinture, dessin et une journée à la ferme pédagogique. **Encadrement** : 1 animateur pour 6 enfants. Hors frais de transport. Jusqu'à 9 ans. ☎ 02 40 355 215 www.croqvacances.org

* A partir de

Vivez l'île en Beauté

la Corse à prix doux

Séjour 8 jours/7 nuits
Vol spécial au départ de Paris
Location meublée LE TORRÉEN à Filitosa (région de Propriano)

Du 07/06 au 01/07/05 et du 10/09 au 30/09/05
A partir de 379 € TTC/par pers.
Multiples possibilités au départ de province

Renseignements et réservations dans votre agence de voyages habituelle ou au 04 95 23 92 33
www.ollandini-voyages.fr

OLLANDINI VOYAGES

L. 02A 95 001 Conception, réalisation, réalisation



De 10 à 14 ans

■ A cet âge là, le choix du séjour se pose moins. On pourrait même dire que partir sans les parents est un passage obligé pour tout(e) ado qui se respecte. Exagéré ? Pas tout à fait si l'on en croit les pédopsychiatres qui trouvent que les ados sont bien trop chouchoutés par leurs parents. ■

Contrairement à ce que l'on peut penser, les 10-14 ans ne sont pas les plus solides mentalement. Ils roulent des mécaniques, jouent aux grands... Mais dans la réalité... ! L'objectif de ces séjours, au-delà des vacances, est donc d'apprendre aux préadolescents à se débrouiller. Par la prise de petites responsabilités, s'occupe du contenu de son sac à dos et faire en sorte qu'il revienne intact à la maison, apprendre à faire un menu..., ils vont commencer à se gérer eux-mêmes. N'hésitez donc pas à privilégier les séjours où les enfants pourront, de façon mesurée, exprimer leurs opinions et donner leurs avis sur le déroulement de leurs vacances.

SPORTS TOUT AZIMUTS

Du quad à la plongée sous-marine en passant par les stages de basket ou de VTT, le sport est le grand gagnant des activités préférées des pré-ados. Souvent proposé sous forme d'initiation, en cours de 2 à 3 heures par jour, il permet la découverte d'activités nouvelles, difficilement praticables durant l'année. A évitez, les séjours « consommation » qui se résument à deux heures de cheval le matin et une heure de piscine l'après-midi. L'adolescent va alors zapper d'une activité à l'autre sans réel apprentissage et sans progression possible. Privilégiez au contraire les véritables stages de découverte où il pourra pratiquer à loisir le sport qui l'intéresse. Gare cependant à la **suractivité**. Les ados, même les plus actifs, réclament quelques heures de repos dans la journée, pour lire, jouer aux cartes ou simplement discuter avec leurs copains de séjour.



DES RÈGLES DE VIE À RESPECTER

Dans cette tranche d'âge, les séjours sont souvent l'occasion, pour les participants, de prendre part à la **vie quotidienne du groupe**. Elaboration des menus, préparation des repas, participation aux tâches ménagères... Autant d'activités qu'il est bon d'évoquer avant le départ, surtout si elles sont totalement étrangères à l'adolescent. Cela permettra d'éviter les tensions durant le séjour et d'intégrer, pourquoi pas, des règles éducatives inenvisageables quelques semaines plus tôt. A l'heure du **portable**, les télécommunications sont essentielles. Laissez-leur prendre leur portable, donnez leur une carte téléphonique et n'hésitez pas à leur téléphoner.

Stéphanie Clément

PRATIQUE : EUX AUSSI !

890 €* avec le **Club des 4 Vents** : Stage d'initiation au quad à Saint Rome de Dolan – Hébergement en chambres multiples
Activités : cinq séances d'1h30/2h sur quad 80cm3 sur un terrain aménagé - Descente des gorges du Tarn en canoë-kayak au cours d'une excursion à la journée.
Encadrement par des professionnels de l'activité.
 ☎ 01.43.29.60.20 - www.cei4vents.org

769 €* avec **Croq'Vacances** : stage de création de son 1er clip vidéo – Hébergement en centre de vacances dans des chambres de 2/4 places.
Ateliers : danse, chorégraphie, théâtre et chant. Utilisation du studio d'enregistrement pour l'apprentissage vocal et artistique.
 Au terme du séjour, le groupe de jeunes compose son CD et un clip vidéo.
Encadrement par des professeurs qualifiés et du personnel diplômé du spectacle et de l'animation volontaire - Ne comprend pas les frais de transport.
 ☎ 02 40 355 215 - www.croqvacances.org

492 €* avec **CAP Juniors** : Stage de Rugby de 8 jours à St Lary - Hébergement en résidences dans des chambres de 4/5 lits.
Ateliers : rugby, canyoning, accrobranche - Séance d'hydrothérapie.
Encadrement par une équipe d'éducateurs diplômés - Niveau poussins, benjamins, cadets et minimes. Licence de rugby ou certificat médical - Ne comprend pas les frais de transport.
 ☎ 04 37 45 29 83 - www.capjuniors.com

430 €* avec l'**UCPA** : stage multisports en montagne sur le Mont Lozère. Hébergement sur centre en dur en juillet et en tente 4 places en août.
Activités : accrobranche, rando aquatique, VTT, escalade, parc de découverte - Ne comprend pas les frais de transport.
 ☎ 0825 820 830 - www.ucpa.com
 * A partir de

14 ans et plus

■ A l'heure de l'Europe, le voyage à l'étranger est une tendance lourde dans le choix des séjours pour les adolescents. Séjours sportifs, culturels ou solidaires, en Europe ou même plus loin, le voyage pour les adolescents se décline passeport en main. Ici pas de question d'indépendance à se poser. Ils en demandent. En redemandent. ■

Loin du simple séjour linguistique dans une famille d'accueil pas toujours très accueillante, le voyage à l'étranger est devenu le must pour les vacances des plus de 14 ans et dépasse largement le cadre des frontières de l'Europe. Découverte de l'Égypte à travers une croisière sur le Nil (à partir de



1590 € avec le Club des 4 Vents), séjour itinérant au Brésil ou voyage à Pékin avec Cap Monde et **trekking** dans le désert avec Vacances Pour Tous, les opportunités de départ sont nombreuses et spécialement conçues, par leurs parcours et leurs programmes, pour séduire les adolescents. Une tendance bénéfique car, de l'avis des professionnels, l'adolescent est à un âge où il a besoin d'être confronté à un univers déstabilisant, de casser ses repères. Idéaux donc les séjours avec bivouacs sous la tente, transports et nourriture locale qui le plongent dans un univers aux antipodes de son environnement familial. A éviter en revanche, le club hôtel avec piscine et boîte de nuit même si ce dernier se trouve en Tunisie ou au Maroc.

👉 L'ART A LE VENT EN POUPE

Autres activités fortes, la musique, le théâtre ou le graffiti... Bref toute activité artistique qui permet le **développement de la personnalité** de l'adolescent. Dans le choix du séjour, il est également important de privilégier des formules où il peut bénéficier d'une certaine autonomie et être, en quelque sorte, acteur de ses propres vacances. Enfin, la compétence des animateurs présents lors du séjour est primordiale. A une période où les relations parents-enfants se traduisent souvent par des conflits, la relation avec des personnes dont la tranche d'âge est souvent intermédiaire entre les deux peut être bénéfique à l'adolescent. La vraie grande question qui se pose est simple : **combien d'argent de poche ?** Qui dit séjour, vacances, et surtout groupe de jeunes, évoque naturellement l'indépendance financière. Il faut donc compter entre **30 et 50 euros** par semaine. A moins, ils risquent d'être montrés du doigt.

Stéphanie Clément



PRATIQUE : EUX AUSSI !

1395 €* avec **Sans Frontières** : Séjour solidaire et trekking à Yendouma au Mali. **Parmi les activités** : Aménagement et équipement de l'école du village - Marche à pied, visites culturelles, vie dans la nature, découverte des paysages de brousse. - A partir de 15 ans.

Encadrement : 1 animateur pour 12 jeunes.

© 04 79 31 27 06 - www.sans-frontieres.fr

839 €* avec **Aroeven Vacances** : Stage de théâtre de rue à Chalon-sur-Saône à l'occasion de son festival de théâtre de rue. Hébergement en auberge de jeunesse dans des chambres de 2 à 4 lits.

Activité : La réalisation avec 12 jeunes d'un spectacle devant des centaines de personnes dans le cadre du festival.

Encadrement : 1 directeur et 1 animateur pour 12 jeunes.

Du 11/07/2005 au 25/07/2005

© 03 83 55 32 52 - www.vacance-aroeven.fr

870 €* avec **Vacances Pour Tous** : Séjour culture et découverte en République Tchèque – Hébergement en auberge de jeunesse et hôtels – Visite de Prague, de Kutna Hora et de Chrudim en Bohême.

Encadrement en groupe de 20 personnes.

© 03 88 20 72 20 - www.vacances-pour-tous.org

600 €* avec **Vacances Evasion** : stage move and jump de 12 jours près de Nantes. Hébergement sous tente de 2 à 5 places.

Activités : Le graff (réalisation de fresques à la bombe sur supports variés) - Skate ou le roller (matériel personnel à amener), trottinette.

Encadrement : 1 animateur pour 8 enfants. Ne comprend pas les frais de transport.

© 04 99 13 71 10 - www.vaceva.com

* A partir de

Île Maurice

vosre voyage au meilleur prix est sur oovatu.com



COCO BEACH RESORT * * * sup **945 €**
vols a-r + transferts + 7 nuits en 1/2 pension, h.t d'aéroport

LA PIROGUE * * * * **1145 €**
vols a-r + transferts + 7 nuits en 1/2 pension, h.t d'aéroport

SUGAR BEACH RESORT * * * * sup **1145 €**
vols a-r + transferts + 7 nuits en 1/2 pension, h.t d'aéroport

LE TOUESSROK One&Only * * * * * luxe **1855 €**
vols a-r + transf. privés + 7 nuits en 1/2 pension, h.t d'aéroport

LE SAINT GERAN One&Only * * * * * luxe **1860 €**
vols a-r + transf. privés + 7 nuits en 1/2 pension, h.t d'aéroport

réservez ces voyages de rêve...

sur internet
www.oovatu.com

par téléphone
01 56 880 881

en agence de voyages
**99 bvd Malesherbes
75008 Paris**



une offre exclusive

SOLEA
VACANCES